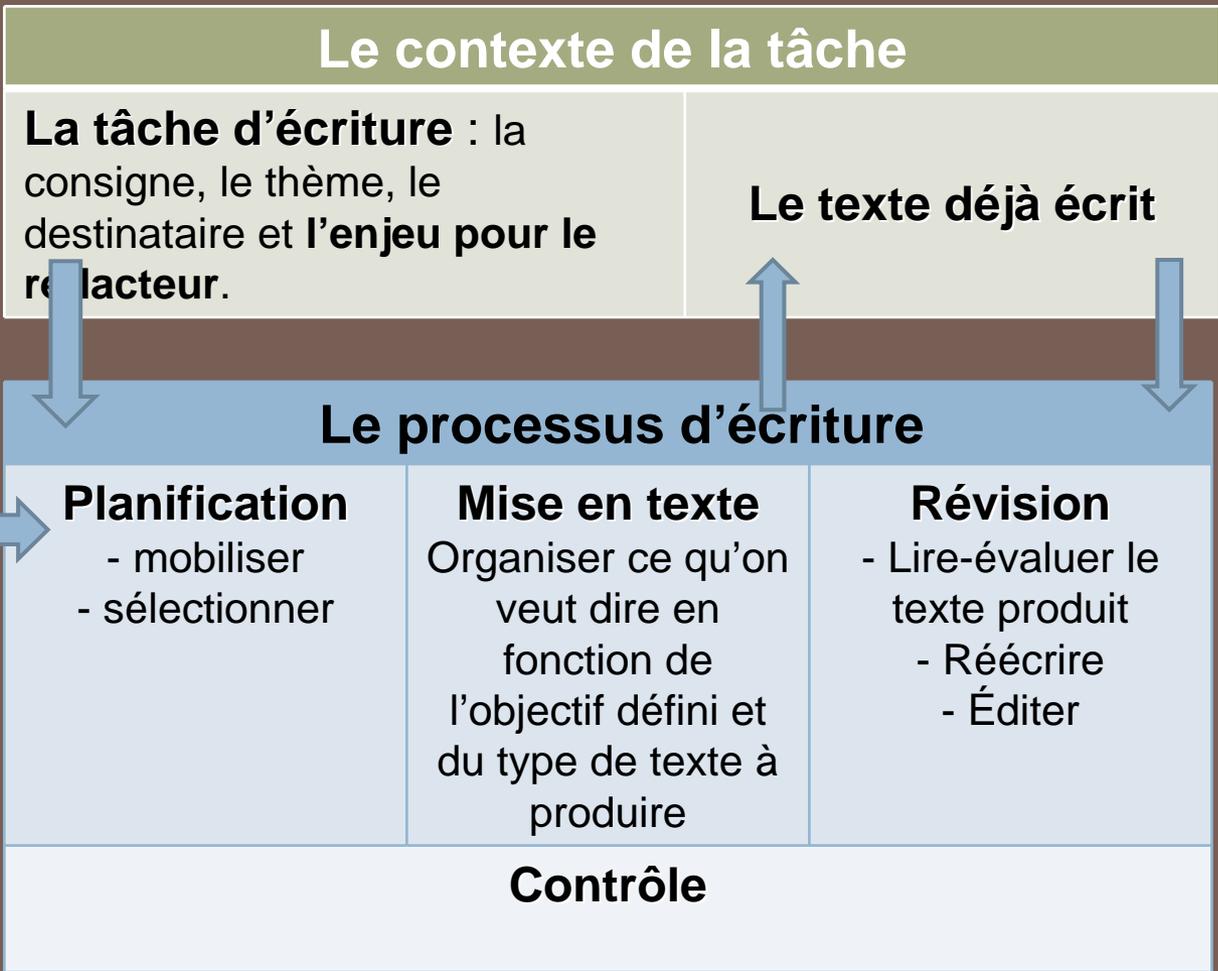
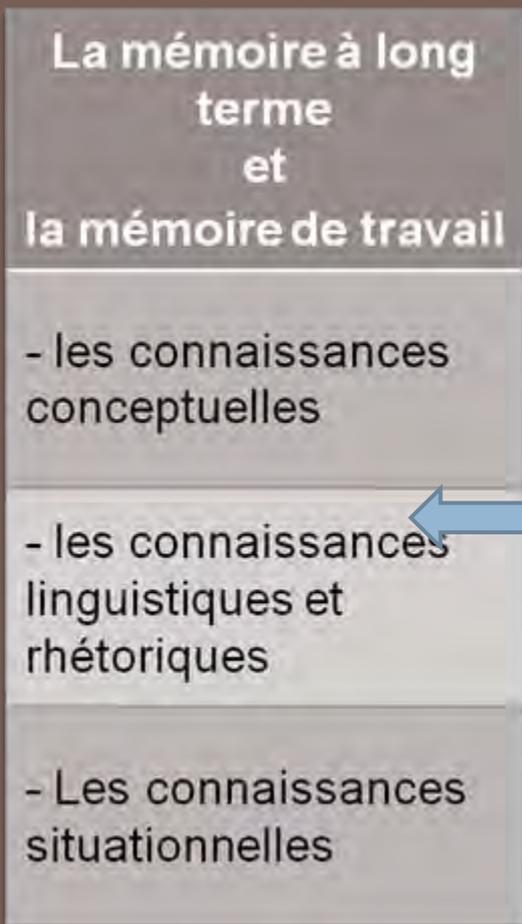


*Écritures - réécritures au Lycée professionnel  
de la 3<sup>e</sup> SEGPA au Bac Pro*

Comment aider les élèves à  
réécrire ?

# L'apport théorique sur l'écriture et la réécriture

## **L'approche cognitive de l'écriture**



D'après le modèle de HAYES et FLOWER dit processuel

- *La révision est un processus important à développer en mettant en place des activités de réécriture et en permettant aux élèves de cibler les éléments de cette réécriture.*

*L'idée centrale est de permettre la maturation des écrits en donnant une tâche d'écriture, en faisant produire sans centrer sur les savoirs linguistiques, en laissant du temps, puis en reprenant le texte individuellement ou collectivement pour une réécriture.*

# Pour conclure

- *La complexité de cette compétence mobilise, des savoir-faire, les ressources de la langue et des connaissances sur le monde.*
- *Écrire n'est pas uniquement transcrire une pensée. Penser et écrire fonctionnent en interaction.*
- *Écrire, une compétence qu'on développe tout au long de la vie. Nous pouvons tous nous retrouver en situation d'insécurité scripturale.*

# La place de la réécriture dans la démarche didactique

- La mise en œuvre d'un projet d'écriture : sa place dans la séquence de français
- L'analyse des trois jets d'écriture
- La pratique des quatre gestes correcteurs : un exemple

# La mise en œuvre d'un projet d'écriture : sa place dans la séquence de français

- La situation d'écriture fait partie intégrante **d'une séquence pédagogique qui regroupe plusieurs séances à dominante : lecture , étude de la langue, écriture, orale.**
- C'est par le projet d'écriture que l'on peut donner du sens à l'écriture**

Les projets d'écriture se planifient sur l'année scolaire en relation avec les progressions en grammaire, vocabulaire, conjugaison, orthographe.

Ces activités se programment:

Avant le premier jet (en fonction du texte à produire)

Pendant la réécriture en fonction des besoins des élèves.

Chaque activité donne lieu à l'élaboration d'outils mémoire/aide collectifs ou individuels pour que l'élève devienne autonome face à la tâche d'écriture.

**Acquisition progressive de nouvelles compétences dans le cadre d'un travail d'approfondissement spiralaire.**

# Les trois jets de l'écriture

**Premier jet** : on répond à une consigne. Laisser du temps pour écrire.

**Deuxième jet** : on retravaille l'écrit à partir de nouvelles consignes et d'indications précises selon quatre « gestes correcteurs » :

- Ajouter
- Supprimer
- Déplacer
- Remplacer

**Troisième jet**:

on reprend le texte en « menant à bien » le projet d'écriture

# Analyse du premier jet

## Première étape:

On apprécie le respect de la consigne

## Deuxième étape:

Chaque copie est annotée. La langue n'est pas sanctionnée. On valorise ce qui a été réussi.

On donne des conseils (Trois conseils maximum par copie) et des aides pour reprendre le premier jet en utilisant les quatre « gestes correcteurs » selon un code connu de tous :

**Ajouter** ( mots y compris les conjonctions- expression- phrase(s), ...)

**Supprimer** les répétitions, les mots ou phrases inutiles ou hors sujet...

**Déplacer**

**Remplacer**

– NB on peut reproduire cette étape

Pour que les élèves puissent réécrire leur propre texte en vue de l'améliorer, l'enseignant doit mettre en place **des critères précis de réécriture**. Ces critères doivent être **propres à chaque élève** et s'appuyer sur les différents niveaux de texte et les difficultés de chaque élève. **Il faut différencier**.

# Analyse du deuxième jet

Première étape : on apprécie la mise en œuvre des conseils et aides donnés

Deuxième étape : on relève les erreurs d'orthographe à corriger selon un code connu par tous :

Code de correction orthographique à construire :

- lexique
- Accords de la phrase
- Temps verbaux

# Analyse du troisième jet : deux étapes

Première étape: on évalue le respect de toutes les consignes de remédiation données

Deuxième étape : on évalue le degré de correction orthographique atteint.

NB on peut répéter cette analyse autant de fois que nécessaire pour atteindre la correction « parfaite » du texte en fonction des élèves

## LES QUATRE GESTES CORRECTEURS :

**Ajouter (X)** ~~Supprimer~~ **Déplacer** **Remplacer**

Ces 4 gestes correcteurs permettent des manipulations à toutes les échelles, au niveau de la phrase, d'un paragraphe ou du texte. Ils aident dans la formulation de consignes de réécriture.

# Exemple d'écriture et réécriture en utilisant les gestes correcteurs

## □ Consigne d'écriture :

A la suite de la visite de l'Hôtel Mercure, vous **raconterez** :

- la rencontre avec les professionnels (cuisinier ou serveur) de la restauration;
- Leurs motivations pour leur métier
- Dans un paragraphe de dix lignes

**Ajouter (X)** ~~Supprimer~~ **Déplacer** **Remplacer**

*Premier jet :*

Nous avons rencontré un cuisinier il nous a parlé de sont travaille il aime sont travail parce qu'il aime préparer des plats pour les clients

Analyse collective du premier jet :

**(X)** Nous avons rencontré un cuisinier **il** nous a parlé de sont travaille **(X)** il **X aime** ~~sont travail~~ parce qu'il *Pourquoi ?* **(X)** **aime préparer des plats** pour les clients.

Afin d'améliorer ton texte tu dois :

**X** Commencer le texte en rappelant le contexte (le lieu, le moment) de la rencontre avec le cuisinier.

Eviter les répétitions (aimer, travail), tu peux utiliser la fiche :  
Eviter les mots « passe –partout »

- Second jet : remédiation collective

**Pour la journée d'accueil, la classe a visité l'Hôtel Mercure à Saint Etienne. Nous avons rencontré un cuisinier qui nous a parlé de sont travaille. Il est passionné par son métier *et il aime préparer des plats pour les clients parce qu'il adore travailler les produits frais et inventer des nouvelles recettes.***

- Troisième jet : finalisation

**Corriger les erreurs de langue : *sont/son ;  
Travaille/travail***

# Quelques pistes pour apprendre à réécrire

- Travailler sur le brouillon d'écrivain
- Se familiariser avec les quatre gestes correcteurs : « Jouez avec les mots »
- Savoir réinvestir les séances d'étude de la langue
- Mettre en place des supports originaux : « le carnet d'écriture »
- Autres outils pour réécrire

# Apprendre à réécrire

Familiariser les élèves à la réécriture: qu'est ce que réécrire ? comment réécrire ?

Valoriser le « brouillon » et son utilité.

Observation de brouillons d'autrui, notamment de brouillons d'auteurs. Se rendre compte que même les personnes pour qui le métier est d'écrire passent par une réécriture pour obtenir les textes les plus optimaux.

[http://les brouillons d'écrivain expositions.bnf.fr/](http://les_brouillons_d_ecrivain_expositions.bnf.fr/)

Valoriser le brouillon permet de changer la représentation du statut de l'erreur

une page d'un manuscrit de « La robe noire » d'Andrée Chedid (Fonds Chedid de l'IMEC)

LA ROBE NOIRE

Nous nous sentions aimés par elle ;

Elle nous aimait. Nous nous sentions aimés par elle ;

que soient les ~~moments de nos existences~~ la distance. Elle

nous aimait avec intelligence et sans abnégation.

~~Elle nous aimait avec abnégation, reculant dans l'ombre pour nous laisser~~

~~parfois dans l'ombre pour nous laisser toute la place, comme sa flamboyance pour nous offrir~~

~~l'avant-scène. Une avant-scène qu'elle occupait avec éclat et assurance tandis que~~

~~j'évitais, par nature et par goût, de m'y avancer.~~

C'était un week-end d'été, sur une plage du nord de la France. Ni famille ni gouvernante,

nous nous étions rejointes en je ne sais plus

quelle circonstance. J'avais 16 ans. Un jeune

Anglais aussi laid que Woody Allen - mais qui

n'en possédait, je crois, ni le charme, ni la

vivacité - ne faisait une cour discrète. Dorée

de parents d'un physique exceptionnel, j'avais

le culte de la beauté et ce petit homme

malin, à lunettes, au visage de fouine

n'avait rien pour m'attirer.

Il habitait Londres, et paraissait prospère.

Ma mère pensait sans doute qu'un mariage

lointain résoudre mes problèmes et les siens

que poseraient bientôt mon retour en Egypte.

- Tu lui plais beaucoup, me disait-elle.

- Il ne me plaît pas du tout !

Il n'en fut jamais plus question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus

question.

Etat initial : tapuscrit

Etat final

Elle nous aimait. Nous nous sentions aimés, quels que soient les moments nos existences et la distance. Parfois avec abnégation, reculant dans l'ombre pour nous laisser toute la place, comme sa flamboyance pour nous offrir l'avant-scène. Une avant-scène qu'elle occupait avec éclat et assurance tandis que j'évitais, par nature et par goût, de m'y avancer.

C'était un week-end d'été, sur une plage du nord de la France. Ni famille ni gouvernante, nous nous étions rejointes en je ne sais plus quelle circonstance. J'avais 16 ans. Un jeune Anglais aussi laid que Woody Allen - mais qui n'en possédait, je crois, ni le charme, ni la vivacité - ne faisait une cour discrète. Dorée de parents d'un physique exceptionnel, j'avais le culte de la beauté et ce petit homme malin, à lunettes, au visage de fouine n'avait rien pour m'attirer.

Il habitait Londres, et paraissait prospère. Ma mère pensait sans doute qu'un mariage lointain résoudre mes problèmes et les siens que poseraient bientôt mon retour en Egypte.

- Tu lui plais beaucoup, me disait-elle.  
- Il ne me plaît pas du tout !  
Il n'en fut jamais plus question.

Nous nous sentions aimés par elle ; quels que soient nos âges ou la distance. Elle nous aimait avec intelligence et sans abnégation demeurant elle-même dépourvue de cette certitude qui s'infiltre parfois dans les âmes trop dévouées qui brûlent leur existence au feu des autres. Il lui arrivait pourtant de s'effacer pour un temps, de reculer, d'abandonner l'avant-scène qu'elle occupait avec éclat et assurance pour céder place à quelqu'un de son choix. Elle jouait alors pour un temps, les seconds rôles, exaltait - exagérément parfois les qualités de celle ou de celui qu'elle décidait de placer sous les feux de la rampe.

Un week-end d'été au Touquet, nous nous étions rejointes sans famille, ni gouvernante, je ne sais plus en quelle circonstance. J'avais 16 ans. Un jeune Anglais d'une trentaine d'années aussi laid que Woody Allen - mais qui n'en possédait ni le charme, ni la vivacité - ne faisait une cour discrète. Malin, à lunettes, avec son visage de fouine il n'avait rien pour me plaire. Beaucoup trop âgé à mon goût et la beauté de mes parents me rendait exigeante. Je cherchais à le fuir.

Ma mère devait penser qu'un mariage en pays étranger résoudre mes problèmes et les siens, ceux que poseraient bientôt mon retour en Egypte. Elle lui avait aussi sans doute découvert des qualités cachées.  
- Tu lui plais beaucoup, me dit-elle.  
- Il ne me plaît pas du tout ! Mais du tout.

Elle éclata de rire et il n'en fut jamais plus question.

*Spécifs*  
*de celui qui elle décide de fuir de la rampe*  
*je cherchais à le fuir*  
*elle éclata de rire et*  
*me dit-elle.*  
*Elle éclata de rire et*  
*Il n'en fut jamais plus question.*

# Les jeux d'écriture

Ces jeux d'écriture sont à réaliser en début d'année dans le cadre d'une séquence « Jouons avec les mots » autour de l'écriture surréaliste et du pouvoir de l'imaginaire ;

mais aussi tout au long de l'année en fonction des élèves dans le cadre de l'aide individualisée par exemple.

## **Réécrire par substitution : Remplacer**

L'objectif de cette activité est de garder le moule syntaxique d'un texte en changeant le lexique.

## **Réécrire par suppression : Supprimer**

le but est d'écrire une nouvelle histoire, à partir d'un récit connu, et ceci uniquement en supprimant des mots. L'élève va produire un texte court en pratiquant le caviardage, c'est-à-dire la suppression de certains passages d'un écrit.

**Réécrire par addition : Ajouter** Cette activité propose aux élèves d'écrire une autre phrase plus longue, plus riche, à partir d'une phrase et ceci en l'enrichissant.

## **Réécrire en déplaçant des mots : Déplacer**

A partir d'un texte donné, on peut demander aux élèves de « mélanger » les mots du texte pour en créer un nouveau

# L'étude de la langue pour aider l'élève à mieux écrire

Les séances d'étude de la langue peuvent porter sur différents points

- **Activités sur les mots** ce qui permet aux élèves de disposer d'un lexique adapté au projet d'écriture.
- **Activité sur la grammaire de phrase (la syntaxe)** pour aider les élèves à utiliser les mots correctement
- **Activités sur la grammaire de texte.** Mettre en cohérence les phrases afin de structurer le texte.
- Toutes les activités font l'objet de séances d'étude de la langue.

Afin que les élèves puissent remobiliser les apprentissages dans les productions écrites, il est nécessaire de garder une trace, notamment dans une partie du classeur « Boîte à outils », qui servira d'aide lors de l'écriture et des réécritures.

# Un support original pour écrire et réécrire

**Utilisation d'un « carnet d'écriture\* » qui regroupera tous les écrits « réflexifs » c'est-à-dire des écrits pour apprendre et pour penser qui peuvent accompagner différentes tâches : observations sur une lecture de texte ou d'images, une visite culturelle, préparation d'un projet, d'un écrit, jeux d'écriture... .**

\* carnet d'écrivain, cahier de pensées, cahier d'apprentissages, carnet de bord....

# Les outils pour réécrire

Les supports : l'élève doit disposer d'outils, d'aides pour réécrire.

- Les outils propres à l'activité d'écriture à réaliser: Réservoirs de mots ou de formes verbales en rapport avec le projet d'écriture

Traces écrites créées lors des séances d'étude de la langue....

- Les outils de synthèse, résumant les savoirs construits : La boîte à outil scripteur (tableau de conjugaison, fiche guide pour écrire un texte narratif, .....

-le dictionnaire

-Des textes miroirs

Le traitement de texte peut faciliter le travail de réécriture.

[http://eduscol.education.fr/lettres/pratiques/tic/utiliser le traitement](http://eduscol.education.fr/lettres/pratiques/tic/utiliser_le_traitement)

# Différents scénarios pour varier les modalités de réécriture

## Premier jet : Travail individuel de l'élève .

**Présentation du projet d'écriture (à l'écrit et à l'oral) par le professeur**

**Utilisation d'une grille critériée établie avec la classe qui permet de formuler la consigne précise et met l'élève en situation de projet avec des objectifs limités et réalisables.**

**Cette grille sera complétée lors de la mise en commun pour préparer le second jet.**

A cet étape, on peut aussi ne pas donner de grille et simplement préciser une ou deux consignes d'écriture

**Préparer le second jet : remédiation/amélioration**

**1/Un travail individuel** Le professeur donne des consignes individuelles de réécriture. Les consignes données dépendent des élèves, ainsi **l'élève n'a pas tout à améliorer**, seulement quelques points sélectionnés en fonction de son niveau, de ses capacités, et des objectifs fixés par l'enseignant. Le professeur privilégie donc la différenciation. Médiation verbale entre professeur et élève avec apport de différents supports pour aider la réécriture en fonction des besoins .

**2/ Un travail à la fois individuel et collectif** peut être mise en place pour guider la réécriture : Les élèves font une lecture critique de leur production individuelle et cette analyse conduit l'ensemble de la classe à élaborer collectivement une liste de critères, certes limitée ; mais essentielle pour la réussite de l'écriture

-Lorsqu'une erreur récurrente apparaît dans les copies, un travail collectif peut être fait sur un texte anonymé ou sur plusieurs extraits .

**3/ Un travail de groupe** avec relecture mutuelle des copies est possible également. En équipe de trois, les élèves procèdent à la révision de chacun des textes en se référant

**Entre le premier jet et le second jet, le professeur peut prévoir :**

**-Une séance étude de la langue ou**

**-Une séance de lecture analytique**

**Autres possibilités :**

**Ecrire en groupe le premier jet et l'améliorer individuellement .**

**Ecrire et réécrire à plusieurs mains c'est l'écriture collaborative.**

**On peut combiner ces stratégies de réécriture : de l'individuel au collectif OU du collectif à l'individuel**

***« Apprendre à lire les textes des autres, c'est apprendre à relire ses propres textes et c'est donc une partie du savoir réécrire »***

**Ces stratégies d'apprentissages vont permettre à l'élève de développer d'autres compétences :**

**-Ecouter l'Autre**

**-Emettre un jugement critique sur le travail des pairs**

**-Verbaliser les dysfonctionnements d'un texte**

**-Intégrer les observations des autres élèves à son propre travail**

**-Analyser un raisonnement et comparer un raisonnement**

**Importance de varier les stratégies.**

Les outils d'évaluation, par exemple des **grilles avec des critères**, sont si possible **construits avec la classe...**

Pour qu'elle (l'évaluation) soit utile, les critères de réussite doivent être clairement formulés, établis et discutés entre la classe et l'enseignant...

"

➤ **Exemple de grille d'évaluation des productions écrites (à adapter au travail proposé).**

<b>Points à observer :</b>
La production prend la forme proposée par le sujet : lettre, compte rendu, résumé, message publicitaire, article de presse, dialogue...
La production correspond au type d'écrit attendu : récit, description, argumentation...
La situation de communication proposée par le sujet est respectée : lieu, temps, émetteur, destinataire...
La production écrite est organisée : <ul style="list-style-type: none"><li>– on peut en dégager le plan</li><li>– on ne relève pas de contradictions</li><li>– le texte est organisé en paragraphes</li></ul>
Le vocabulaire est adapté à la situation proposée : registre de langue, précision des termes, emploi éventuel de termes techniques... Le système des temps est respecté.
Le code orthographique est respecté : accords, transcription des sons, absence de confusion entre homophones...
La ponctuation est utilisée à bon escient.
Les règles de présentation sont respectées.

# Le projet d'écriture dans la séquence

Quelques exemples de séquences avec  
projet d'écriture

## SEQUENCE 1 : L'art du repas

**Objectifs** : Il s'agit d'amener les élèves à s'interroger sur eux et à réfléchir à la place de l'héritage culinaire donc culturel dans sa propre culture. C'est aussi, à travers des textes et des images, s'enrichir de l'expérience de l'autre. Cette séquence permettra aux élèves de travailler leur prise de parole devant le groupe mais aussi de lire et d'écrire un récit à la première personne.

**Problématique générale** : En quoi la nourriture et le repas participent-ils à la construction de soi ?

### Textes d'étude :

COLETTE, extrait Les Vrilles de la vigne 1908

Laurent GAUDE, Le Soleil des Scorta, 2004

Vartan BERBERIAN, Le figuier de mon père, 2006

### Documents iconographiques :

Manet , Déjeuner sur l'herbe 1863

Albert Fourié, le repas de noces à Yport 1886

Francis Morreuw, Repas en famille 1990

**Objectifs généraux** : construits à partir des éléments du programme « capacités/ attitudes/ activités »

### Capacités :

- Se raconter
- Justifier un choix, un avis, formuler une opinion personnelle
- Lire / écrire un récit à la première personne
- Tirer une leçon, une morale, d'un récit

### Attitudes

- Accepter d'entrer dans l'échange oral.
- Mettre son expérience à distance par la lecture et l'écriture.
- Être curieux de l'expérience des autres à travers les livres, les films, les images.
- Accepter de relire et de réécrire pour progresser et mener un projet à son terme.

<p><b>Séance 4</b>  <b>Ecriture longue</b>  1 heure</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se raconter : Ecrire un récit à la première personne</li> <li>- Parler de soi à partir d'une expérience</li> </ul>	<p><b>COLETTE, extrait « les Vrilles de la vigne »1908</b></p>	<p><b>Ecriture</b> : <i>Vous avez assisté à une fête de famille, soit chez des parents, soit chez des amis. Vous raconterez ce repas de fête, vous en donnerez les différents plats, vous décrirez les réactions des personnes présentes puis vous indiquerez le souvenir que ce repas évoque pour vous.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Analyse collective du sujet et Elaboration d'une grille d'écriture (trois critères).</li> <li>-Ecriture du premier jet.</li> </ul>	<p><b>Production d'un premier jet</b></p>
<p><b>Séance 4</b>  <b>Lecture /Etude de la langue</b>  <b>2 heures</b>  <b>Un repas gargantuesque</b>  <i>Comment l'auteur nous donne à voir un repas gargantuesque ?</i></p>	<p>Améliorer la qualité de l'expression écrite :</p> <p>La phrase simple à la phrase complexe  Expansion du nom et champ lexical  S'approprier des procédés d'écriture</p>	<p><b>Laurent GAUDE, extrait ,Soleil des Scorta, 2004</b></p>	<p>Etudier la description de la table et la mise en scène des personnages.</p> <p>Repérage dans le texte de phrases simples et de phrases complexes. Champ lexical, lexiques spécialisés</p> <p>Exercices de transformation d'une phrase simple en une phrase complexe</p>	<p><b>Evaluation lors de l'écriture longue : savoir enrichir la phrase</b></p>
<p><b>Séance5</b>  <b>Réécriture 2<sup>ème</sup> jet</b>  <b>Remédiation</b>  <b>Ecriture longue</b>  <b>1 h</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Accepter de relire et de réécrire pour progresser et mener un projet à son terme.</li> </ul>	<p>La grille d'évaluation Fiches guide : Lexique des émotions  Lexique du goût et des aliments (voir livre de technologie culinaire)  Dictionnaire des synonymes  Fiche sur leçon (étude de la langue : l'expansion du nom)</p>	<p><b>Amélioration /Remédiation .</b></p> <p><b>Lire des copies d'élève (les projeter) et proposer une remédiation pour améliorer la qualité de l'expression écrite.</b></p> <p>Compléter la grille d'écriture .</p> <p>Deuxième jet en tenant compte de la grille d'écriture complétée , des conseils donnés individuellement par le professeur et des différents outils(fiches guide et...).</p>	<p><b>Amélioration du premier jet. Réinvestir les capacités</b></p>

<p>Cycle CAP</p> <p>Séquence n° 3</p> <p><b>PRESENTATION DE MON UNIVERS PROFESSIONNEL</b></p> <p>durée 7 heures</p>	<p>Finalité du programme : <b>S'INSERER DANS L'UNIVERS PROFESSIONNEL</b></p> <hr/> <p>Problématique du programme : <b>TRAVAIL ET REALISATION DE SOI et RESPONSABILITE INDIVIDUELLE ET COLLECTIVE</b></p> <hr/> <p>Projet didactique et pédagogique :</p> <p>Il s'agit pour nos élèves de s'interroger sur leurs rapports avec la collectivité dans laquelle ils vont s'insérer. A partir de leur PFMP l'élève exploite les compétences acquises dans le domaine professionnel. Il s'agit dans cette séquence d'amener l'élève à exprimer l'expérience acquise lors de la PFMP pour en rendre compte à l'oral comme à l'écrit et favoriser ainsi la mise en mots de cette expérience. L'élève est mis en situation d'analyse de la culture de son métier.</p> <p><i>Apprentissage visé en vue de la situation d'écriture longue : oui</i></p>
<p>Année scolaire :</p> <p><b>2011-2012</b></p>	<p>Problématique générale : <b>En quoi la rédaction d'un journal de bord est-il un moyen de faire le point sur ses compétences et de s'insérer dans le monde du travail ?</b></p> <hr/> <p>Textes d'étude : <b>Groupement de textes</b>: « Un vendredi en cuisine », témoignage de Nicolas G. ; « <i>Boulangier, fils de boulangier</i> », Un livre, un métier, La Boulangerie ; Témoignages de Nathalie D. extrait du site internet de l'Etudiant Magazine professionnel : « L'Hôtellerie » du septembre sur les témoignages de grands chefs de 1ères expériences</p>
<p>Classe :</p> <p><b>1 CAP Restaurant</b></p> <p>Séquence à commencer avant la première PFMP (15 jours) et à terminer après le stage(15 jours)</p>	<p><b>Objectifs généraux : construits à partir des éléments du programme</b></p> <p><b>Capacités</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rendre compte du déroulement chronologique d'une activité</li> <li>- Tenir son journal de bord</li> <li>- Tirer le bilan de sa période de formation en entreprise</li> <li>- Constituer un lexique professionnel</li> <li>- Lire des textes fictionnels et documentaires</li> </ul> <p><b>Activités</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Raconter une activité réalisée lors d'une journée de stage</li> <li>- Expliquer ce qu'on a fait, comment on l'a fait, pourquoi on l'a fait</li> <li>- Réaliser un glossaire professionnel</li> <li>- Rédiger un texte fonctionnel</li> </ul> <p><b>Attitudes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Accepter d'entrer dans l'échange oral.</li> <li>- Être curieux de l'expérience des autres à travers les images.</li> <li>- Mettre son expérience à distance par la lecture</li> <li>- Accepter de relire et de réécrire pour progresser et mener un projet à son terme.</li> </ul>

Séance (titre, dominante, durée, problématique)	Objectifs : capacités et attitudes visées par le programme	Support(s)	Stratégie didactique et organisation pédagogique	Vérification de l'atteinte des objectifs
<p><b>Séance 1 :</b> <b>Relater une journée de stage</b></p> <p>Lecture documentaire / Oral 2 heures</p> <p><i>Comment rendre compte d'une activité ?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Tirer le bilan de sa période de formation en entreprise</i></li> <li>- <i>Rendre compte du déroulement chronologique d'une activité</i></li> <li>- <i>Tenir son journal de bord</i></li> <li>- Accepter d'entrer dans l'échange oral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Magazine professionnel : « L'Hôtellerie »</li> <li>- compte-rendu de PFMP d'un élève de CAP cuisine : « Un vendredi en cuisine » (Hachette technique CAP, P. 84)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lire des extraits de « L'Hôtellerie » : témoignages de chefs sur leur 1<sup>ère</sup> expérience professionnelle.</li> <li>- Comprendre les intentions du compte-rendu en listant les incohérences, les manques</li> <li>- Raconter une activité réalisée lors d'une journée de stage</li> </ul> <p><b>Oral</b> : présentez une activité de votre choix effectuée durant votre PFMP à travers une journée type</p>	<p><b>Présentation à l'oral de l'activité : évaluation par le groupe classe de la présentation à partir d'une grille d'évaluation (ex : p. 91 hachette technique)</b></p>
<p><b>Séance 2</b> <b>Réaliser un glossaire professionnel : des mots pour le dire</b></p> <p>Etude de la langue 1H</p> <p><i>Comment mettre mon métier en valeur en utilisant un lexique approprié ?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Constituer un lexique professionnel</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- « <i>Boulangier, fils de boulangier</i> », Un livre, un métier, La Boulangerie (Nathan technique ancien, p. 114)</li> <li>- Serveuse ; Le commis de cuisine fiche métier ; CIDJ (in Nathan technique grand format CAP, p. 129 et 158)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Travail en binôme pour réaliser un glossaire professionnel</li> <li>-A l'aide de textes supports et de ses connaissances constituer un corpus de mots professionnels.</li> <li>- Pour constituer le lexique professionnel compléter un tableau (les outils ; les supports ; les tâches)</li> </ul>	<p><b>Constitution d'une fiche «lexique professionnel »</b></p>
<p><b>Séance 3</b> <b>Faire le bilan de ma PFMP : 1<sup>er</sup> jet d'écriture</b></p> <p>Ecriture 1 H</p> <p><i>Comment rendre compte à l'écrit d'une journée de PFMP ?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Rédiger le compte rendu d'une journée de travail</i></li> <li>- Mettre son expérience à distance par l'écriture.</li> </ul>	<p>carnet de bord et le lexique professionnel</p>	<p>A l'aide du carnet de bord, du lexique professionnel établi lors de la séance précédente et d'un plan type rédigez le compte-rendu d'une journée de stage</p> <p><b>Outils</b> : fiche conseil « Rendre compte d'une journée de stage » et un texte miroir (ex : p. 144 ancien Foucher et / ou « Expliquer ce que l'on fait » (p. 102 )</p>	<p>Rédaction d'un compte-rendu</p>

<p><b>Séance 5</b>  <b>2<sup>ème</sup> jet d'écriture</b></p> <p><b>Remédiation</b></p> <p>Ecriture  1H</p> <p><i>Comment améliorer  ma production  écrite ?</i></p>	<p>- <i>Rédiger le compte rendu de sa période de formation en entreprise</i></p> <p>- Accepter de relire et de réécrire pour progresser et mener un projet à son terme.</p>	<p>Fiches conseil :</p> <p>« rédiger un compte-rendu de stage » (p.140)</p> <p>« Expliquer ce que l'on fait » (p. 102)</p> <p>Liste des synonymes du verbe faire</p>	<p>Fiche outils : le lexique professionnel en vue de la remédiation.</p> <p>Correction collective à partir de la lecture des textes</p>	<p>Amélioration de la production écrite</p>
--	---	--	---	---

## Ecriture longue

**Consignes** : *Vous venez d'effectuer une période de formation en entreprise durant ce stage vous deviez réaliser un carnet de bord, à partir de ce document vous choisirez une journée de travail puis vous expliquerez de manière détaillée et précise ce que vous avez fait durant cette journée sous la forme d'un compte –rendu .*

### **Etape 1 : Premier jet**

#### **Démarche d'écriture :**

- Indiquer le cadre de votre activité ( Nom de l'entreprise, lieu...)
- Mentionner de façon générale ce qu'il y avait à faire durant cette journée
- Détailler une tâche précise (matériel utilisé, documents ou conseils utilisés, temps pour réaliser cette tâche.)
- Evoquer enfin ce que l'on a appris (petit bilan de cette expérience)

### **Etape 2 : Deuxième jet**

Amélioration du premier texte en prenant en compte les gestes correcteurs et les conseils des élèves et du professeur.

Supports :

- Texte modèle : les élèves retrouvent la démarche d'écriture
- Lexique professionnel
- Liste des synonymes du verbe faire

### **Etape 3 : Mise au propre**

Je corrige mon texte en vérifiant les accords(Ac)

Utiliser le traitement de texte.

Indiquer le cadre de l'intervention

Mentionner de façon générale le travail à faire

Détailler une tâche précise

**M**a participation, en tant que stagiaire, aux créations de l'entreprise MAX LAGARDE, a été une expérience professionnelle très enrichissante : j'y ai découvert d'autres modes de relation entre les adultes, le sens de la responsabilité ainsi qu'un autre rythme de travail. J'y ai aussi découvert d'autres matériaux que ceux utilisés dans le cadre de ma formation au lycée.

Tout d'abord, malgré un travail important, l'ambiance y était très conviviale. Chacun avait un poste bien défini (deux couturières, deux stagiaires et la patronne) mais tout le monde se tutoyait. J'ai tout de même rapidement compris qu'on ne pouvait pas tout se permettre et qu'il fallait avant tout exécuter les consignes de « Catherine » ! J'ai appris en fait à contrôler mes réactions et à surveiller mon langage, ce que je ne fais pas toujours au lycée...

De plus, si le rythme du travail était plus difficile à suivre car on se devait de répondre aux commandes dans les délais fixés, cette rapidité rendait de fait le travail plus stimulant, car je comprenais pourquoi il fallait travailler vite. Par exemple, durant mon stage, j'ai dû couper en une journée une dizaine de doublures de manteaux qu'il fallait livrer à la cliente le lendemain.

Enfin, j'ai manié et travaillé des étoffes telles que la soie et des lainages, ce que je n'avais jamais fait au lycée. J'ai également incrusté des



paillettes et des perles sur un bustier de robe de soirée. L'utilisation de ces matériaux « riches » m'a semblé donner de la valeur à mon travail et je m'imaginai moi-même dans cette toilette... ! En revanche, les machines à coudre ressemblaient à celles du lycée et par conséquent je n'ai pas été surprise en les utilisant.

Le stage m'a donc permis de réaliser que ma formation professionnelle au lycée était indispensable dans l'apprentissage de mon métier. Le fait de me sentir responsable dans ce que je faisais m'a fait progresser et j'ai vraiment pris conscience que j'aimais ce travail. Ce stage a été très positif car j'ai eu aussi la chance de travailler avec des collègues et une patronne qui ont patiemment répondu à toutes mes questions.

Détailler une tâche précise

Faire le point sur ce m'a appris le stage sur le plan professionnel et personnel

# LES ASPECTS POSITIFS DE LA REECRITURE :

- - Plus d'autonomie et une certaine fierté de réussir les tâches de plus en plus seul.
- - Acquisition d'une aisance dans l'écriture, avoir plus de facilité à écrire.
- - Etre capable d'écrire différents types de textes en respectant leur fonctionnement.
- - Avoir du plaisir à écrire.
- - Comprendre la valeur et la fonction de l'écrit.
- - Valorisation du brouillon, changement de représentation au niveau du statut de l'erreur.
- - Utiliser en situation les apprentissages tels que la grammaire, l'orthographe, la conjugaison.

# BIBLIOGRAPHIE :



*Ecrire en Zep : un autre regard sur les écrits des élèves,*  
**Chabanne Jean-Charles/Bucheton Dominique**, Delagrave édition - CRDP de  
l'académie de Versailles, 2002,

*Un pari sur la réécriture au CAP* Par Anne Armand

Ecriture fiche 3 Ressources programme CAP